

17.

Dp

Městský úřad Rudolfov	
Datum/čas	20-04-2021
ČJ (EČ):	1241
Počet listů dokumentu:	3
Počet příloh a listů/svazků:	1
Počet a druh nelist. příloh:	0,18/18

České Budějovice dne 19. dubna 2021
Č. j.: MZP/2021/510/458
Sp. zn.: ZN/MZP/2021/510/93

U S N E S E N Í

Ministerstvo životního prostředí, odbor výkonu státní správy II, Mánesova 3a, 370 01 České Budějovice, jako příslušný správní orgán podle § 95 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále „správní řád“), a podle § 79 odst. 3 písm. r/ zákona ČNR č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů (dále „ZOPK“), **přezkoumalo rozhodnutí** Krajského úřadu – Jihočeský kraj, odboru životního prostředí, zemědělství a lesnictví (dále „krajský úřad“), č.j. KUJCK 141762/2020 OZZL/Hk, sp. zn. OZZL 124222/2020/2/peha SS ze dne 14.12.2020, kterým krajský úřad rozhodl o odvolání proti rozhodnutí Městského úřadu Rudolfov č.j. MěÚ/2950/2020/MB, sp. zn. MěÚ/OV/0764/2020/Ba ze dne 9.9.2020 o povolení kácení 29 trnovníků akátů na hrázi rybníka Kačer na pozemcích p.č. 964/1 a 1086 v k.ú. Rudolfov, a rozhodlo takto:

Podle § 97 odst. 1 správního řádu **zastavuje přezkumné řízení** ve věci rozhodnutí Krajského úřadu – Jihočeský kraj KUJCK 141762/2020 OZZL/Hk, sp. zn. OZZL 124222/2020/2/peha SS ze dne 14.12.2020.

O d ů v o d n ě n í

Ministerstvu životního prostředí (dále „ministerstvo“) byl dne 17.2.2021 předán spolkem Náš Domov, z.s., Na Staré cestě 252/8, 373 71 Rudolfov (dále „spolek Náš Domov“), podnět k provedení přezkumného řízení ve věci rozhodnutí krajského úřadu č.j. KUJCK 141762/2020 OZZL/Hk, sp. zn. OZZL 124222/2020/2/peha SS ze dne 14.12.2020, kterým krajský úřad rozhodl o odvolání proti rozhodnutí Městského úřadu Rudolfov (dále „městský úřad“) č.j. MěÚ/2950/2020/MB, sp. zn. MěÚ/OV/0764/2020/Ba ze dne 9.9.2020 o povolení kácení 29 trnovníků akátů (*Robinia pseudoacacia*) na hrázi rybníka Kačer na pozemcích p.č. 964/1 a 1086 v k.ú. Rudolfov.

Spolek Náš Domov podal podnět k provedení přezkumného řízení, neboť se domnívá, že jak prvoinstanční rozhodnutí tak i rozhodnutí o odvolání byla vydána v rozporu s právními předpisy. Nezákonnost obou uvedených rozhodnutí spatřuje v chybných náležitostech dle § 68 odst. 3 správního řádu, neboť městský úřad v prvoinstančním rozhodnutí neuvedl, jak se vypořádal s návrhy a námitkami účastníků řízení a s jejich vyjádřením k podkladům rozhodnutí. Neprovedl některé navrhované důkazy a nezdůvodnil, proč je neprovedl. Spolku Náš Domov nebylo umožněno seznámit se s podklady rozhodnutí dle § 36 odst. 3 správního řádu a vyjádřit se k nim. Spolek Náš Domov navrhoval ve vedeném řízení o povolení kácení předmětných dřevin provedení dalších důkazů a navrhoval přerušení řízení do doby, než budou obstarány a soustředěny nezbytné podklady pro rozhodnutí ve věci. Krajský úřad zcela akceptoval všechna procesní pochybení prvoinstančního úřadu. Spolek Náš Domov navrhoval následující důkazy:

1. Zjištění stanoviska žadatele a zároveň vlastníka a správce vodního díla rybníka Kačer s ohledem na návrh protipovodňových opatření v platném územním plánu města Rudolfov. Dle názoru spolku Náš Domov by mělo být v řízení o povolení ke kácení dřevin postupováno na základě promyšlené strategie s ohledem na koncepci rozvoje území stanovenou v územním plánu. Z tohoto důvodu požadoval spolek Náš Domov, aby byla žadatelem o povolení ke kácení dřevin projednána a navržena související a podmiňující opatření, a to navýšení koruny hráze, případně odbahnění rybníka. Tato opatření měla být prověřena v odborné studii, aby bylo jasné, jaké podmiňující úpravy je nutné navrhnout před tím, než dojde k vykácení akátů na hrázi rybníka Kačer a k založení nové výsadby. Městský úřad nerespektoval ustanovení § 149 odst. 2 správního řádu, podle kterého správní orgán usnesením přeruší řízení, jestliže se dozvěděl, že probíhá řízení, v němž má být vydáno závazné stanovisko o povolení k zásahu do významného krajinného prvku, ačkoliv spolek Náš Domov o přerušení řízení žádal.
2. Obstarání nového stanoviska Agentury ochrany přírody a krajiny ČR k současnému stavu porostu, zejména ve vztahu k pevnosti hráze.

Spolek Náš Domov považuje rozhodnutí městského úřadu za nezákonné z následujících důvodů:

1. Městský úřad se v prvoinstančním rozhodnutí nevypořádal se skutečností, že se na hrázi nachází oplocení, ačkoliv povolil kácení akátů a novou výsadbu za dodržení podmínky dendrologického posudku, že vzdálenost stromořadí od plotu musí být minimálně 3 m. Ve vedeném správním řízení nebylo prokázáno, zda je technicky možné umístit do vzdušného svahu hráze nebo podél její koruny při minimální šířce 4 m náhradní výsadbu dubů, a to ve vzdálenosti 3 m od oplocení, aby nové stromy nezasahovaly do koruny hráze.
2. Ve vedeném správním řízení vydal dne 12.8.2020 Magistrát města České Budějovice, odbor ochrany životního prostředí (dále „magistrát“), závazné stanovisko k zásahu do významného krajinného prvku dle § 4 odst. 2 ZOPK, který spočíval v pokácení 29 trnovníků akátů na pozemcích p.č. 964/1 a 1086 v k.ú. Rudolfov. Uvedené závazné stanovisko je označeno zároveň jako rozhodnutí, přičemž obsahuje i poučení o možnosti podat odvolání proti němu. Závazná stanoviska a rozhodnutí jsou dva zcela rozdílné instituty správního práva. Dle názoru spolku Náš Domov mělo být vydáno závazné stanovisko, nikoliv rozhodnutí ve věci zásahu do významného krajinného prvku. Závazné stanovisko označené současně jako rozhodnutí k zásahu do významného krajinného prvku je nesprávné a založilo nezákonnost meritorního rozhodnutí, jehož je podkladem.

Rozhodnutí krajského úřadu trpí vadami, které ho dle názoru spolku Náš Domov činí nezákonným z níže uvedených důvodů:

1. Odvolací orgán akceptoval správní akt magistrátu jako meritorní rozhodnutí, ačkoliv se ve skutečnosti jednalo o závazné stanovisko dle § 149 správního řádu. Zároveň však změnil výrok rozhodnutí městského úřadu tak, že z podmínek výroku napadeného rozhodnutí vypustil odkaz na podmínky stanovené ve správním aktu magistrátu, neboť věděl, že nelze podmiňovat rozhodnutí ve věci povolení kácení stromů jiným samostatným rozhodnutím. Závazné stanovisko do významného krajinného prvku bylo vydáno rozhodnutím v rozporu se ZOPK a krajský úřad tuto nezákonnost akceptoval a nepřezkoumal způsob vydání závazného stanoviska. Uvedená skutečnost má na celé správní řízení podstatný vliv.
2. Spolek Náš Domov považuje za nepřipustný závěr odvolacího správního orgánu, že mu byl znám i další podklad rozhodnutí, a to vyjádření magistrátu jako příslušného vodoprávního úřadu ze dne 14.10.2019. To bylo vydáno na žádost krajského úřadu k předchozímu správnímu řízení, jež bylo vedeno ve věci kácení jiných akátů na stejných pozemcích na hrázi uvedeného rybníka. Uvedené stanovisko bylo magistrátem vydáno pro jiné správní řízení ve věci pokácení prvních 25 akátů. Pro probíhající řízení ve věci pokácení dalších 29 akátů mělo být vydáno nové stanovisko vodoprávního úřadu, neboť v rámci tohoto řízení dochází k vykácení již celé hráze rybníka Kačer. S novým stanoviskem vodoprávního úřadu měl být spolek Náš Domov seznámen a měl mít možnost se k němu vyjádřit. Krajský úřad tuto vadu správního řízení akceptoval.
3. Odvolací orgán připustil neprovedení požadovaných důkazů stejně jako prvoinstanční správní orgán. Příslušné orgány nereflektovaly navrženou protipovodňovou ochranu

vodního díla rybníka Kačer zakotvenou v územním plánu města Rudolfova ve vazbě na předmět řízení o povolení kácení akátů na hrázi rybníka Kačer.

4. Spolek Náš Domov nesouhlasí se závěrem odvolacího orgánu k otázce vzdálenosti stanovené výsadby dubů od stávajícího oplocení, že nesouvisí se zájmy chráněnými ZOPK. V daném případě má být založeno nové stromořadí dubů, které dorůstají do velké výšky a šířky. Z tohoto důvodu zřejmě znalecký posudek stanovil vzdálenost 3 m od plotu, opíraje se o předpis občanského práva. Jelikož rozhodnutí odvolacího orgánu uložilo dle ustanovení § 9 odst. 1 ZOPK jako kompenzaci ekologické újmy vzniklé kácením dřevin povinnost náhradní výsadby v počtu osmi dubů letních na vzdušné straně hráze v celé její délce, bylo povinností odvolacího orgánu zkoumat, zda neexistuje nějaká překážka, která by bránila provedení náhradní výsadby jako je stávající oplocení. Odvolací správní orgán, stejně jako orgán prvoinstanční, nezjistil skutečný stav věci nezbytný pro rozhodnutí.

Ministerstvo přezkoumalo rozhodnutí městského úřadu a krajského úřadu a řízení, která jim předcházela, dle § 96 odst. 2 správního řádu. Podle tohoto ustanovení se soulad rozhodnutí s právními předpisy posuzuje podle právního stavu a skutkových okolností v době jeho vydání. K vadám řízení, o nichž nelze mít důvodně za to, že mohly mít vliv na soulad napadeného rozhodnutí s právními předpisy, se nepřihlíží.

V první řadě se ministerstvo zabývalo průběhem prvoinstančního i odvolacího řízení o povolení ke kácení 29 trnovníků akátů na pozemcích p.č. 964/1 a 1086 v k.ú. Rudolfova na hrázi rybníka Kačer. Ze správního spisu zjistilo, že dne 3.3.2020 požádalo město Rudolfov městský úřad o povolení ke kácení 29 trnovníků akátů na výše uvedených pozemcích. Jako důvod kácení uvedlo jejich zdravotní stav. Akáty jsou nakloněny, kmeny mají pukliny a jsou poškozené. V korunách jsou stromy proschlé, široce větvené a hrozí jejich odlomení. Je ohrožen život obyvatel a hrozí poškození majetku.

Žádost podalo město Rudolfov na základě znaleckého posudku zpracovaného panem Miroslavem Kohelem ze dne 26.2.2020. Pan Kohel navrhl celkové vykácení porostu trnovníku akátu z provozně bezpečnostních důvodů. Dále navrhl novou výsadbu stromořadí z dubů letních (*Quercus robur*) nebo dubů zimních (*Quercus petraea*) v jediné linii a v pravidelných intervalech. Vzdálenost stromořadí od plotu musí být minimálně 3 m, vzájemná boční vzdálenost stromů 7 m. To znamená výsadbu 13 dubů.

Písemností č.j. MěÚ/0857/2020/MB ze dne 9.3.2020 oznámil městský úřad zahájení řízení o povolení ke kácení 29 trnovníků akátů rostoucích na pozemcích p.č. 964/1 a 1086 v k.ú. Rudolfova. Stejnou písemností stanovil účastníkům řízení patnáctidenní lhůtu pro vyjádření. Současně upozornil spolky, které uplatnily u městského úřadu postup dle § 70 odst. 2 ZOPK, na povinnost písemně oznámit městskému úřadu svou případnou účast v řízení do osmi dnů od doručení oznámení o zahájení řízení.

Do řízení se přihlásil spolek Náš Domov. Ve svém vyjádření uvedl, že s ohledem na přijatá krizová opatření v souvislosti s pandemií koronaviru žádá o prodloužení lhůty k připomínkám a navrhuje přerušování správního řízení. Spolek dále uvedl, že nemá k dispozici vyjádření vodoprávního úřadu a vyjádření orgánu ochrany životního prostředí. Spolek Náš Domov upozornil na platný územní plán města Rudolfova, na přístup pro čerpání vody pro hasiče, přístup pro údržbu a opravy vodního díla a pro plnění povinností daných vodním zákonem vlastníku vodního díla. Navrhl před vydáním rozhodnutí obstarání nového stanoviska Agentury ochrany přírody a krajiny ČR k současnému stavu porostu. V případě pokácení všech stromů, navrhuje spolek Náš Domov obstarání stanoviska Agentury ochrany přírody a krajiny ČR a vodoprávního úřadu, zda je možné realizovat náhradní výsadbu dubů do tělesa hráze 3 m od nového oplocení. Dále žádal o zjištění stanoviska žadatele a stavebního úřadu k protipovodňovým opatřením v územním plánu města Rudolfova.

Nezávisle na probíhajícím řízení o povolení kácení akátů na hrázi rybníka Kačer, zahájil magistrát na žádost města Rudolfova řízení o vydání závazného stanoviska k zásahu do významného krajinného prvku rybník Kačer. Dne 12.8.2020 vydal magistrát souhlas s vpředu uvedeným zásahem. Jednalo se o meritorní rozhodnutí, nikoliv o závazné stanovisko ve smyslu § 149 správního řádu (viz níže).

Dne 9.9.2020 vydal městský úřad rozhodnutí č.j. MěÚ/2950/2020/MB, kterým povolil pokácení 29 trnovníků akátů na pozemcích p.č. 964/1 a 1086 v k.ú. Rudolfov. Zároveň nařídil náhradní výsadbu osmi dubů letních na pozemek p.č. 964/1 v témže katastrálním území. Proti tomuto rozhodnutí se spolek Náš Domov odvolal.

Spolek Náš Domov v odvolání uvedl stejné námitky jako v později podaném podnětu k přezkoumání prvoinstančního rozhodnutí i rozhodnutí o odvolání.

Krajský úřad rozhodnutí městského úřadu v odvolacím řízení změnil tak, že z jeho výroku vypustil odkaz na podmínky, které byly stanoveny rozhodnutím magistrátu o souhlasu se zásahem do významného krajinného prvku rybník Kačer. Dále nahradil podmínku náhradní výsadby dle § 9 odst. 1 ZOPK samostatným výrokem. Ve zbytku rozhodnutí městského úřadu potvrdil. Následně podal spolek Náš Domov podnět k přezkoumání obou rozhodnutí.

Písemností č.j. MZP/2021/510/412 ze dne 15.3.2020 oznámilo ministerstvo zahájení přezkumného řízení. Zároveň stanovilo účastníkům řízení, městskému úřadu a krajskému úřadu desetidenní lhůtu pro vyjádření se k věci. Této lhůty využil městský úřad. Uvedl, že účastníky řízení seznamoval se všemi informacemi a podklady pro rozhodnutí. Ve vyjádření uvedl výčet všech písemností, které spolek Náš Domov obdržel včetně dat doručení. Městský úřad se neztotožňuje s názorem uvedeného spolku, že bylo o věci rozhodnuto na základě nedostatečně zjištěného skutkového stavu věci a nesprávného procesního postupu ve správním řízení. Námitky a návrhy spolku Náš Domov nejsou předmětem řízení o kácení předmětných dřevin a městský úřad není kompetentní je v daném řízení posuzovat. Městský úřad neshledal zákonné předpoklady pro přerušení řízení, ke kterému by dle názoru spolku Náš Domov mělo dojít, neboť měl všechny potřebné a nezbytné podklady pro rozhodnutí. K požadavku na zjištění stanoviska žadatele a zároveň vlastníka vodního díla Kačer, města Rudolfova, s ohledem na návrh protipovodňových opatření v platném územním plánu města Rudolfov uvedl městský úřad, že se tato připomínka netýká předmětu řízení. Protipovodňová opatření přímo souvisí se záměrem kácení dřevin a je s nimi spojena i náhradní výsadba. K požadavku na obstarání nového stanoviska Agentury ochrany přírody a krajiny ČR, uvedl městský úřad, že přílohou žádosti města Rudolfov byl znalecký posudek dřevin vypracovaný panem Miroslavem Kohelem a tudíž by bylo další stanovisko nadbytečné. Po konzultacích s vodoprávním úřadem městský úřad nevyžadoval jeho nové stanovisko, neboť by bylo stejné jako k první etapě kácení (25 akátů na hrázi rybníka Kačer). K námitce na vzdálenost náhradní výsadby od oplocení městský úřad uvedl, že je důležité, aby umístění výsadby respektovalo podélnou linii celé řady stromů podle zkušeností s výsadbou v místních podmínkách. Stromy na hrázi rostou dlouhodobě v blízkosti hranice pozemků, protože jinak by to s ohledem na omezený prostor na hrázi rybníka nebylo možné.

Po přezkoumání prvoinstančního rozhodnutí a rozhodnutí o odvolání dospělo ministerstvo k následujícímu závěru:

Návrh spolku Náš Domov na doplnění řízení o stanovisko žadatele a zároveň vlastníka vodního díla rybník Kačer s ohledem na návrh protipovodňových opatření v platném územním plánu města Rudolfov jde nad rámec řízení o kácení dřevin. Podle ustanovení § 8 odst. 1 ZOPK je ke kácení dřevin nezbytné povolení orgánu ochrany přírody, není-li dále stanoveno jinak. Povolení lze vydat ze závažných důvodů po vyhodnocení funkčního a estetického významu dřevin. Tuto podmínku pro povolení kácení 29 trnovníků akátů rozhodnutí městského úřadu splňuje. Žádné jiné podmínky pro kácení dřevin ZOPK nestanovuje, a proto by vyžadování výše uvedeného stanoviska bylo nad rámec zákona.

Pořízení nového stanoviska Agentury ochrany přírody a krajiny, dle návrhu spolku Náš Domov, považuje ministerstvo za nadbytečné. Město Rudolfov totiž spolu se žádostí o povolení ke kácení předmětných dřevin předložilo znalecký posudek zpracovaný panem Miroslavem Kohelem, který se dopodrobna zabývá jejich zdravotním stavem, provozní bezpečností, funkčním a estetickým významem.

Námitku spolku Náš Domov týkající se vzdálenosti nařízené náhradní výsadby od oplocení sousedního pozemku neshledalo ministerstvo jako důvodnou. Podle ustanovení § 1017 odst. 1 věty druhé zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, platí pro stromy dorůstající obvykle výšky přesahující 3 m jako přípustná vzdálenost od společné

hranice pozemků 3 m a pro ostatní stromy 1,5 m, nestanoví-li jiný právní předpis nebo neplyne-li z místních zvyklostí něco jiného. Znamená to tedy, že je-li v daném místě stav dřevin historicky takový, že vzdálenost jednotlivých stromů k hranici sousedního pozemku je nižší než uváděné 3 m, je možné od této vzdálenosti připustit odchylku. V řešeném případě rostly dřeviny v daném místě ve vzdálenosti menší od oplocení, než je vzdálenost 3 m. Kromě toho bylo předmětné oplocení vybudováno mnohem později. Navíc není spolek Náš Domov vlastníkem dotčeného sousedního pozemku a tudíž mu nepřísluší řešit vlastnické otázky.

Požadavek na přerušení řízení do doby vydání rozhodnutí o souhlasu se zásahem do významného krajinného prvku nemá rovněž oporu v zákoně. Podle ustanovení § 4 odst. 2 ZOPK jsou významné krajinné prvky chráněny před poškozováním a ničením. Využívají se pouze tak, aby nebyla narušena jejich obnova a nedošlo k ohrožení nebo oslabení jejich stabilizační funkce. K zásahům, které by mohly vést k poškození nebo zničení významného krajinného prvku nebo ohrožení či oslabení jeho ekologicko-stabilizační funkce, si musí ten, kdo takové zásahy zamýšlí, opatřit závazné stanovisko orgánu ochrany přírody. Závazné stanovisko k zásahu do významného krajinného prvku není závazným stanoviskem ve smyslu § 149 správního řádu, ale je samostatným meritorním rozhodnutím. Řízení o povolení ke kácení dřevin a řízení o souhlasu se zásahem do významného krajinného prvku jsou dvě na sobě nezávislá řízení, která se vzájemně nijak nepodmiňují. Podle rozsudku Nejvyššího správního soudu č.j. 1 As 255/2019-43 ze dne 26.2.2020 *je rozlišovacím hlediskem pro stanovení formy závazného stanoviska, zda toto samostatně, nezávisle na nějakém dalším úkonu závazně upravuje právní poměry adresátů či nikoliv. To je přitom závislé na povaze činnosti či záměru, k nimž je závazné stanovisko vydáváno. Proto i druhově týž úkon orgánu ochrany přírody, vydaný na základě téže zákonné pravomoci, může být jednou rozhodnutím a jindy pouhým závazným stanoviskem.* Jak bylo již vpředu uvedeno, rozhodnutí o povolení ke kácení dřevin je podmíněno pouze závažnými důvody a vyhodnocením funkčního a estetického významu dřevin, zatímco rozhodnutí o souhlasu se zásahem do významného krajinného prvku řeší zásah z hlediska ekologicko-stabilizační funkce tohoto prvku.

Požadované stanovisko vodoprávního úřadu považuje ministerstvo za nadbytečné. Vodoprávní úřad se k věci vyjádřil již 14.10.2019 (vyjádření k první etapě – kácení 25 akátů). Ve svém vyjádření záměr podpořil, když uvedl, že jednou z povinností vlastníka vodního díla je odstraňovat náletové dřeviny, dřeviny přestarlé, poškozené a nakloněné, a to zejména v případě, kdy mohou poškozovat stabilitu hráze, opevnění a funkční objekty. Vodoprávní úřad uvedl, že odstranění akátů je z hlediska bezpečnosti stavby hráze žádoucí. K nové výsadbě dubů na hrázi konstatoval, že výsadba může být provedena pouze na vzdušné straně hráze, a to jen při sklonu 1:2 či nižším, podél koruny pouze při její šířce minimálně 4 m. Městský úřad při rozhodování o kácení 29 akátů a o náhradní výsadbě 8 dubů letních (2. etapa) konzultoval věc s vodoprávním úřadem a ten mu sdělil, že platí stanovisko ze dne 14.10.2019.

Ministerstvo dospělo k závěru, že se jak městský, tak i krajský úřad řádně vypořádaly s návrhy a námítkami účastníků řízení a s jejich vyjádřením k podkladům rozhodnutí. Pokud neprovedly některé navrhované důkazy, pak dle názoru ministerstva jejich neprovedení řádně odůvodnily a ministerstvo v jejich postupu neshledalo nezákonnost. Spolek Náš Domov měl možnost seznámit se s podklady rozhodnutí dle § 36 odst. 3 správního řádu a vyjádřit se k nim.

Po přezkoumání rozhodnutí městského úřadu č.j. MěÚ/2950/2020/MB ze dne 9.9.2020 a krajského úřadu č.j. KUJCK 141762/2020 OZZL/Hk ze dne 14.12.2020 neshledalo ministerstvo ani v jednom z nich či v jim předcházejících řízeních takové vady, pro které by bylo nutné uvedená rozhodnutí zrušit a vrátit zpět k novému projednání. Ministerstvo proto přezkumné řízení v předmětné věci zastavilo.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí se nelze dále odvolat (§ 76 odst. 5 správního řádu).

JUDr. Hana Dvořáková, MBA
ředitelka odboru výkonu státní správy II
podepsáno elektronicky

Obdrží do vlastních rukou:

Město Rudolfov, Ke Strážnici 760/1, 373 71 Rudolfov
Spolek Náš Domov, Na Staré cestě 252/8, 373 71 Rudolfov

Na vědomí:

Městský úřad Rudolfov, Ke Strážnici 760/1, 373 71 Rudolfov
Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví, U Zimního
stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice